

# 東西交流 以包容心去收藏

■常玉 《簾前雙妹》  
成交價：4467萬港元  
2013香港佳士得春季拍賣

有論者說，「好的作品有不可取代性，一旦在市場上消失，可能十年、二十年都見不到蹤跡。」但是，中國市場中當代藝術作品市場流轉的很快，所以不少藏家還是堅信：只要想買，好的東西隨時都有。對此，佳士得國際董事暨亞洲現當代藝術部主管張丁元的看法是「10年很正常，有時會更久，因為有的藏家釋藏很難，還有就是，現在好的作品定位和收藏概念越來越清晰，要收到好的作品也就愈來愈難。」

文：香港文匯報記者 張夢薇 圖：張夢薇



■吳冠中 《奔流》(瀑布) 成交價：1203萬港元 2013香港佳士得春季拍賣

## 《簾前雙妹》 常玉

今年佳士得春拍「夜場亞洲二十世紀及當代藝術」的《簾前雙妹》在此之前從未出現在亞洲市場，是一幅在全球市場上也是隱匿了近十年的常玉，多次叫價以4467萬港元落槌，位居夜場榜首。根據張丁元的說法，這件作品佳士得追了很久，「十幾年前我就知道有這件作品，但是不知道在哪裡。」《簾前雙妹》的創作約為1929年，曾經於1984年在巴黎的Hotel Drouot上拍，被一個法國收藏家收藏，2004年時落入現在的委託方之手收藏至今。讓張丁元印象很深刻的是法國藏家對佳士得詮釋藝術品的用心，「大部分的法國藏家是懂藝術的，他們不一定要貴的東西，但是收藏每一件都有他自己的理由，而且可以為一件藝術品等上二、三十年，跟他們聊的過程中，會發現他們一直在試探拍賣行對作品的理解，拍賣公司的品牌及詮釋拍品的態度，他們都要認同，才能徵得到拍品。」

「這件是常玉4幅雙裸女畫作中最完整、細膩的一件。」專家介紹說。其實20世紀上半葉，裸女題材是畫家西畫家的共同課題，而常玉的裸女，在當時旅法畫家畫家中找不到類似的詮釋手法，張丁元解釋說「他把色彩當作空間來用，而不是以西方的透視原理來解釋空間。」畫家用單純的赭黑、乳白和粉紅三色劃分畫面，用筆末刮去油彩的方法處理背景，以若隱若現的線條做出背景裝飾性的花紋，讓背景變得既有阻滯性又有穿透性，使畫面的表達通過色彩變得婉約而靜謐。「畫面裡人物是一層，粉紅地板一層，背景板一層，側部黑色又是一層，共有四個層次構成了空間感，這和西方的透視無關，有點像是中國水墨的象徵關係，同時又暗含着現代主義的結構。像這種將主題誇張的放在畫面中



■2013佳士得拍的趙無極作品《靜物與魚》以1000萬港元落槌。

央，只有在宋代山水中可以見到，在理解和造型上，我認為常玉和中國傳統繪畫之間是有關聯的。」張丁元說常玉《簾前雙妹》的四層架構，在今次春拍的夜場中的不同時代作品中亦可見，比如吳冠中的《奔流》、比如趙無極的《24.01.63》。

## 《奔流》 吳冠中

而源自東方傳統的精神架構，是佳士得今春一直強調的，亞洲當代藝術的價值體系和獨立性。20世紀，亞洲大量的向西方學習，當中就包含藝術，而20世紀前，是西方學習亞洲，雖然是在不同時間的相互學習，但藝術承載的民族性傳統精神是不可撼動的，所以張丁元說「亞洲的美術史和西方是不同的，一定要用一個不同於西方的方式去建構亞洲的當代藝術，這也是佳士得一直在做的。」

再看看今次夜場中吳冠中大尺幅紙質作品《奔流》，專家指出吳冠中是以西畫的概念去創作這件水墨。「如果我們用西畫的角度去欣賞這幅作品，就可以和常玉、趙無極、朱德群形成一個連接。」《奔流》是吳冠中1988年的作品，遠景是自山巔奔

流而下的瀑布，而前景的山頭上，矗立了幾株樹木。面對這幅作品，觀者可能會提出這樣的問題：遠處黑色的部分是水，還是山？專家在回答這個問題時指出從結構上看，應該是山，卻具有水的流動性。張丁元在談論到吳冠中的這幅《奔流》時進一步的闡述說他不走邏輯，他在畫論中談論如何打破傳統的各個面向，在《奔流》中都做到了。當我們走近這幅畫時，看到畫家打破了一些規律的東西，比如樹，應該是上細下粗，但是這張畫的樹恰好相反。另外，《奔流》的空間感和常玉的《簾前雙妹》很像，樹的地位相當於常玉的裸女，都是在最前面，山在下面，相當於常玉的粉紅地板，瀑布在後面等同於背景，這兩張都沒有透視，是一種簾幕式的空間概念。再看看中國當代藝術代表畫家曾梵志，2001年的《江湖》中也呈現類似的結構。

## 收藏的包容之心

為什麼不同時代的藝術家一直在重複這種架構？「因為有些東西是深植在中國人內心的，有一種東方的格式，一個不同的主軸串聯了不同時空的藝術表現。這幾幅作品有天地，但是沒有透視，所以沒有點到點的距離，沒有遠近就沒有左右，因此無邊無際。」這是衍生於東方寫意傳統的藝術特質，和寫實的西方藝術有很大的差別，張丁元說亞洲藝術家的定位越來越清晰，競爭力就在於將在地傳統意蘊和西方的藝術養分相融合這點上。

談到市場趨勢，張丁元說要着眼長期趨勢，「佳士得一直在亞洲百年藝術史中，構建亞洲藝術的價值。」他解釋說買藝術品，最忌跟風，這一季流行什麼就買什麼。他觀察到，由於信息不對等，很多畫家還沒有被藝術市場很好的認識，這還需要時間，「但是說快也快，就好像趙無極，兩、三年前，中國藝術市場還是很抵抗的，很多人以為趙無極在中國不會有市場，但是這個形勢在一夕之間就轉過來了。」當然藝術品收藏難免有本位主義，但是總會有一些人不想受到限制，他們會去跨越，去理解原本不熟悉的事物，所以這種人會有更高更廣闊的視野，往往在收藏中可以掌握先機，要有勇氣去接受跨國界、跨文化的美學價值，從而歷練出一種對藝術的敏銳度，這樣的藏家，知道好的標準在哪裡。「為什麼台灣藏家這麼早就收藏了羅中立？他是在地的鄉土主義，但是台灣藏家可以去理解，為什麼台灣藏家這麼早就了解了周春芽，因為他們的心理首先是包容的。」

## 常玉

早期留法畫家，作品受西方現代主義風格影響，融合了中國筆墨的概括力和西方現代繪畫的表現力。近年來，其作品的藝術的市場價值也在各拍場中彰顯出來。從1999年到2011年，在上拍的71幅常玉油畫作品中，有24幅作品超過千萬，其個人指數也在十年間上漲了近20倍。2011年春拍，常玉個人指數達到第二個高峰，其作品《五裸女》以1.07億的價格成交，刷新了華人油畫拍賣的價格紀錄。今年常玉畫作在佳士得拍出4467萬港元高價。



## 藝訊

### 毛澤東生活用瓷首次亮相香港拍賣

新華社電 由湖南省文化創意產業發展辦公室和保利香港拍賣有限公司攜手舉辦的「湘繡湘瓷藝術精品」拍賣會日前在香港舉行。備受關注的毛澤東生活用瓷釉下五彩瓷碗(一套五件)以1168.4萬港幣的價格成交，成為全場拍賣價格最高的拍品，也打破了「紅色官窯」湖南醴陵瓷器的最高紀錄。

精美絕倫的紅臘梅、紅秋菊、紅月季、紅芙蓉、藍菊花釉下五彩薄胎碗，是1974年湖南醴陵專為毛澤東主席設計製作的生活用瓷，當時只生產了40件，極其珍貴。其瓷質晶瑩如玉，壁厚不足毫米，經光照射，幾近透明，結構緊



■觀眾在香港舉行的湘繡湘瓷藝術精品展上欣賞展出的湘繡作品。

密，聲如磬樂悅耳，做工精緻，品相精美，代表了當時中國瓷器製造的最高水準。

毛澤東在北京中南海使用過的日用瓷器得以保存下來共379件，這些瓷器都完好地保存在韶山毛澤東遺物館，流散在民間的則是鳳毛麟角。而本次拍賣的1974年釉下五彩薄胎瓷碗5個成套更是十分罕見。

在當天的拍賣會上，100件湘繡湘瓷藝術精品總成交3136萬港幣，成交率達69%。



■釉下五彩薄胎毛瓷碗，為1974年湖南醴陵專為毛澤東主席設計製作的生活用瓷。

### 莫言《瑞典國王》書法標價50萬元

中新社電 中國作家、諾貝爾文學獎得主莫言的兩件書法作品本月22日亮相濟南舉行的第二屆「全國九城藝術聯展」，主辦方分別標價50萬元和20萬元人民幣。

莫言的書法作品《瑞典國王》和《世上本無事》高掛於一樓大廳中心展區，參觀者排起了長隊。主辦方介紹稱，這兩幅作品分別是莫言獲得諾貝爾文學獎之後和未獲獎時書寫的。其中《世上本無事》

作品是莫言的左手筆跡。

《瑞典國王》下方貼着50萬元的標價，是本次書法展覽會上價格最高的作品。這是莫言在獲得諾貝爾獎後，與瑞典國王共進晚餐的情景。莫言據此進行了一次頗有小說味道的創作，內容是：「王宮晚宴後瑞典國王對我說，我也是個農民，我養牛、種菜，還享受歐盟的農業補助。我說，請陛下得便時到我故鄉去看看。國王說，好啊。我知國王是客氣，他若真來也是麻煩。」

與莫言書法作品相鄰的作家賈平凹的作品，標價7萬元。

對於莫言的書法，觀者評價不一。濟南書法家京城子在接受中新社記者採訪時說，作為著名作家，莫言不但小說寫得好，其書法也獨具特色。莫言的很多書法作品，是使用左手創作的，能用左手書寫自己在文學領域的心得，別有一番文人情懷。

參展的書畫收藏者曹天路卻認為，與專業的書法作品相比，莫言的書法作品根本算不上出眾，「我也沒有看出好在哪裡，甚至也沒有看出是哪一種字體，書法藝術不能以名氣『論英雄』，單憑莫言是文學名人，其書法作品就標出如此高的價格，實在是損大雅。」



■莫言的書法作品《瑞典國王》吸引許多莫言Fans前來觀賞。